Zeitschrift: Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der

Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald

Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg

Band: 26 (2013)

Rubrik: Chronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Jahresrückblick vom 1. Oktober 2011 bis 30. September 2012

Oktober 2011

- 2. Der *Ski- und Bergclub Gauschla* führt bei bestem Wetter seinen *14. Gauschla-Berglauf* durch. Tagessieger werden *Monica Carl* und *Stefan Keckeis*.
- **6.** Der Landgasthof *Schlössli Sax* bleibt mit 15 Gault-Millau-Punkten das Spitzenrestaurant im Werdenberg. Die *Mühle in Oberschan* verteidigt ihre 13 Punkte.
- **6.** Die Buchser Lyrikerin *Elsbeth Maag* stellt in der Kulturstüdtlimühle in Buchs ihr neues Werk *«Pappeln rennen durchs Tal»* vor. Das Buch erscheint im Verlag Isele.
- **10.** Die Firma *Heizplan* von *Peter Schibli* gewinnt den *Schweizer Solarpreis* und den *Norman Foster Solar Award 2011* für ihren Plus-Energie-Bau in *Gams*.
- **15.** In *Buchs* findet die *Plattentaufe* des *neuen Albums* «Was isch beatbox?» des Trios *«mouthbeats»* statt. Dessen Musiker stammen aus Sennwald, Buchs und Chur.
- **15.** «Null Problem» heisst das Lustspiel in drei Akten, mit dem die Heimatbühne Werdenberg auf ihre diesjährige Tour-

- nee durch die Region geht. Heute ist Premiere in Buchs. Regie führt This Vetsch.
- **19.** *Grabs* wird an die *Fernwärme* aus der *Buchser Kehrichtverbrennungsanlage* angeschlossen.
- **20.** Im *Haus Nr.* 7 im Städtchen *Werdenberg* wird eine Ausstellung des Werdenberger Künstlers *Leo Grässli* eröffnet.
- **21.** In *Buchs* wird das neue *Ausbildungszentrum Metallbau Ostschweiz* eröffnet. Es stehen 30 Arbeitsplätze und 30 Schweissplätze zur Verfügung. Rund 400 Lernende werden während vier Lehrjahren das Ausbildungszentrum besuchen.
- **22.** Die Baustoffe Schollberg AG eröffnet in Trübbach ihre neuen Produktionsanlagen im Untertagebau. Gefeiert wird mit einem Tag der offenen Tür. Gleichentags findet in Trübbach die Feier zum 100-Jahre-Jubiläum der Firma Sulser AG statt. Die Sulser AG und die Baustoffe Schollberg AG gehören zur Vogt-Gruppe in Balzers.
- **23.** Bei den *Nationalratswahlen 2011* werden die beiden Werdenberger Parla-





23. Oktober: Als Nationalratsmitglieder bestätigt: Hildegard Fässler (SP, Grabs) und Walter Müller (FDP, Azmoos).

mentarier Hildegard Fässler (SP, Grabs) und Walter Müller (FDP, Azmoos) für eine weitere Legislatur wiedergewählt.

- **23.** Peter Engler wird in den Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Sevelen gewählt, wo er Marina Dutler ersetzt.
- **23.** Die Wartauer Schulbürgerschaft sagt Nein zu beiden Varianten für Schulund Turnraum im Feld (Azmoos) und im Seidenbaum (Trübbach) wohl aus finanziellen Gründen. Der Schulrat steht damit nach jahrelangen Planungen vor einem Scherbenhaufen.

November 2011

- 2. Das fünfte Jugend-Technikum an der Hochschule für Technik Buchs NTB wird gestartet. Rund 100 Kinder verfolgen die Ausführungen von Physikern zum Thema Energieerzeugung und -verbrauch.
- **3.–6.** Im *Haus Nr.* 7 im Städtchen *Werdenberg* findet die Ausstellung «Wassersymphonie» der in Buchs lebenden Kunstmalerin *Anna Shesterikova* statt.
- **4.** Die diesjährigen *Kulturpreise der Gemeinde Buchs* werden an die Erzählerin *Caroline Capiaghi* und an den *Schwimm*-



6. Oktober: Die Buchser Lyrikerin Elsbeth Maag stellt ihr jüngstes Werk vor und lässt «Pappeln durchs Tal rennen».



21. Oktober: Das neue Ausbildungszentrum Metallbau Ostschweiz in Buchs bietet 30 Arbeitsplätze für Lernende.





4. November: Die Synchronschwimmerinnen des Schwimmclubs Flös und die Erzählerin Caroline Capiaghi sind die diesjährigen Preisträger des Kulturpreises der Gemeinde Buchs.

club Flös (für die jährliche Ausrichtung seiner künstlerisch wertvollen Synchro-Gala) verliehen.

- **4.** Erstmals werden am *Berufs- und Weiterbildungszentrum BZB* in Buchs an 17 *Betriebswirtschafter* und 13 *Wirtschafts-informatiker* Diplome verliehen.
- **4.** Spatenstich in Weite: Das Gebiet Neugrüt wird für die zweite Bauetappe erschlossen. Zwölf Einfamilienhäuser sollen hier gebaut werden.
- **5./6.** Nadia Freuler vom «Team Training Sennwald» gewinnt an den Agility-Schweizer-Meisterschaften in Lengnau mit ihrer Hündin Leila die Silbermedaille.
- **7.** Die beiden Radsportvereine RV Buchs und RV Schaan, die zusammen im Turnus ein Mountainbikerennen mit einem internationalen Teilnehmerfeld der Spitzenklasse organisieren, erhalten den Rhibrugg-Förderpreis des Vereins Liechtenstein-Werdenberg.
- **9.** Der *Prix Benevol* für *Freiwilligenarbeit der Gemeinde Sevelen* wird an den *Verein Solemio* verliehen. Er betreibt ein breites Angebot an Betreuung für Kinder bis acht Jahre.
- **11.** Am heutigen 11. 11. 11 geben sich auf den Standesämtern im Einzugsgebiet des W&O 16 Paare das Jawort. Normalerweise ist der November kein bevorzugter Monat für Ziviltrauungen.
- **11.** Die *Guggenmusiken* von *Wartau*, *Sevelen*, *Buchs* und *Gams* eröffnen die Fasnacht. In Trübbach wird das Motto der *Wartauer Fasnacht* 2012 bekannt gegeben: «*Märchenwelt*».



13. November: Der Turnverein STV Salez-Haag kann seine neue Vereinsfahne einweihen.



26. November: Der Buchser Lehrer und Autor Peter Sutter stellt sein kapitalismuskritisches Buch vor.

- **11.** In *Sennwald* wird der Neubau der *Verdunova AG* eingeweiht. Der 1996 in Gams gegründete Betrieb stellt 20 zusätzliche Mitarbeiter ein und wird künftig 6000 Tonnen Gemüse und Früchte verarbeiten.
- **12.** In der Grabser Mehrzweckhalle Unterdorf feiern zwei Vereine ihre *Jubiläen* gemeinsam: Der *Männerchor Grabs*

kann auf 150 Jahre zurückblicken, halb so alt ist mit 75 Jahren der *Skiclub Margelchopf.* Der unterhaltsame Abend steht unter dem Motto «Sing-mix-Tour».

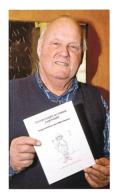
- **13.** Der *Turnverein STV Salez-Haag* weiht mit einer feierlichen Zeremonie im Schulzentrum Türggenau in Salez seine *neue Vereinsfahne* ein.
- **15.** Der Verein Agglomeration Werdenberg-Liechtenstein unterbreitet dem Bund ein gleichnamiges Agglomerationsprogramm zur Teilfinanzierung. 116 Millionen Franken kosten die geplanten Massnahmen zur grenzübergreifenden Siedlungs- und Verkehrsentwicklung.
- **17.** Am Bahnhof Oberriet findet der symbolische *Spatenstich* für das *Projekt S-Bahn St.Gallen 2013* statt, das dem Rheintal mehr Verbindungen, kürzere Fahrzeiten und den lang erwarteten Halbstundentakt bringen soll.
- **18.** An der 50. Hauptversammlung des *Skiclubs Sennwald* wird *Köbi Heeb* zum neuen *Präsidenten* gewählt. Er tritt die Nachfolge von *Peter Kindler* an.
- **24.** Die *Schulbürgerversammlung* von *Grabs* genehmigt einen Kredit von 1,875 Millionen Franken für den Bau eines *Doppelkindergartens* beim Schulhaus Quader.
- **25.** Das Stück «Der Koffer was für ein Theater» der *Theatergruppe «Sapperlott»* der evangelisch-methodistischen Kirche *Sevelen* feiert Premiere.
- **25./26.** Nach rund fünfmonatiger Umbauzeit wird die *Coop-Verkaufsstelle* an der *Buchser Bahnhofstrasse* offiziell *eröffnet.* Insgesamt wurden rund 8,9 Millionen Franken für die *Kompletterneuerung* ausgegeben.
- **26.** Der Buchser Lehrer *Peter Sutter* stellt in der Buchhandlung GMG in *Buchs* sein *neues Buch* mit dem Titel «*Zeit für eine andere Welt warum der Kapitalismus keine Zukunft hat*» vor (siehe die Buchbesprechung in diesem Buch).
- **26./27.** Im Hallenbad Flös in *Buchs* findet unter dem Motto «Wer wird Millionär» die traditionelle *Synchro-Gala des Schwimmclubs Flös* statt.



2. Dezember: Das Plus-Energie-Gebäude der Gamser Solarfirma Heizplan AG erhält den Europäischen Solarpreis.



7. Dezember: Autorin Cäcilia Flury und Illustratorin Maria Letta stellen in Buchs ihr Kinderbuch «Nena und der Bär» vor.



12. Dezember:
Hans Eggenberger
aus Oberschan hat
die Erinnerungen
an seine Jugend in
einem Büchlein
festgehalten.



 Dezember: Der Buchser Radsprinter Patrik Merk fährt bei den Zürcher Sixday Nights seine letzte Ehrenrunde.



9. Dezember: Jürg Wohlwend (rechts) ist Nachfolger von Urs Roduner als Sennwalder Feuerwehrkommandant.



21. Dezember: Die Messerschmiede vom Buchser Farbbach kurz vor der «Landung» am Grabser Mülbach.

- **27.** Daniela Graf (FDP, Azmoos) wird von den Stimmberechtigten des Gerichtskreises Werdenberg-Sarganserland zur neuen Kreisrichterin gewählt. Sie erhält 10 920 Stimmen, ihr Herausforderer Markus Krüger (SVP, Sennwald) 7043.
- 27. Die *Ortsbürgerschaft* von *Buchs* sagt an der Urne mit einem Ja-Stimmen-Anteil von 75,2 Prozent deutlich *Ja* zum Baukredit von 3,8 Millionen Franken für den *Neubau* des *Berghauses Malbun*.
 27. Zum 18. Mal findet auf der *Bahnhofstrasse Buchs* der *St.-Niklaus-Einzug* der St.-Niklaus-Vereinigung der Katholischen Pfarrei Buchs/Grabs statt.
- 28. Die Gamser Schulbürgerversammlung heisst einen Baukredit von 2,825 Millionen Franken für eine energetische Sanierung und eine sanfte Renovierung der Schulanlage Höfli gut.
- **29.** An der Generalversammlung der Konsumgenossenschaft Gams wird beschlossen, die vom Konsumverein

Grabs betriebenen *Läden Grabs Dorf*, *Grabs Berg* und *Azmoos* zu *übernehmen*. Der Volg-Laden Grabs Dorf soll renoviert werden.

Dezember 2011

- 1. An der *Delegiertenversammlung der kantonalen FDP* in Flawil schafft es der Wartauer Gemeindepräsident und Kantonsrat *Beat Tinner* nicht, zum Kandidaten für die Regierungsratswahlen nominiert zu werden. Auf Tinner entfallen 56 Stimmen, auf seinen Kontrahenten *Martin Klöti* 131.
- 2. Die Behörden der Gemeinde Sevelen feiern zusammen mit der Bevölkerung die Übergabe des Energiestadt-Labels. Der Feier wohnt auch Regierungsrat Willi Haag bei.
- **2.** Die *Gamser Firma Heizplan AG* von *Peter Schibli* erhält in Berlin den *Europäischen Solarpreis* für ihren 450-Prozent-Plus-Energiebau.

- 2. Das Werdenberger Jahrbuch erscheint im 25. Jahrgang. Die Buchpräsentation zum Jubiläum wird im Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs durchgeführt. In diversen Reden wird Rückschau gehalten auf 25 Jahre Werdenberger «Erinnerungskultur», die das Jahrbuch repräsentiert. «Zuwanderungsland Alpenrheintal» ist das Schwerpunktthema des Werdenberger Jahrbuchs 2012.
- **2.–4.** Auf dem *Buchser Marktplatz* findet der *8. Chlausmarkt* statt.
- **3.** Bei den Zürcher Sixday Nights geht eine grosse Radfahrerkarriere zu Ende. Der Buchser Patrik Merk verabschiedet sich nach 17 Schweizer-Meister-Titeln und vielen weiteren Medaillen vom Spitzensport.
- **6.** An der Hauptversammlung des *Bienenzüchtervereins Werdenberg* wird *Max Meinherz*, Grabs, zum neuen Präsidenten gewählt. Er wird Nachfolger von *Balser Fried*, Azmoos.

- 7. Das Bündner Kantonsparlament stoppt seine Regierung, die den Ausstieg aus der Trägerschaft der Interstaatlichen Hochschule für Technik Buchs NTB vorbereitet hat. Die Regierung fasst den Auftrag, den Ausstieg aus der Trägerschaft vertieft zu prüfen.
- 7. In Buchs wird das *Kinderbuch «Nena und der Bär»* von Autorin *Cäcilia Flury* vorgestellt. Illustriert hat das Buch die Buchserin *Maria Letta*.
- **9.** In Salez wird das *Kommando der Feuerwehr Sennwald* an *Jürg Wohlwend* übergeben. Er löst *Urs Roduner* ab, der elf Jahre an der Spitze des Korps war.
- **10.** Der *Gamser* Sänger *Patric Scott* nimmt zusammen mit *Fabienne Louves* an der Entscheidungsshow des Schweizer Fernsehens für den *Eurovision-Song-Contest* teil. Der Sieger dieser Show darf die Schweiz in Baku vertreten. Scott/Louves erreichen *Rang 6*.
- **12.** In diesen Tagen erscheint das Büchlein *«Erinnerungen an meine Jugendzeit»* des ehemaligen Kantonsschullehrers *Hans Eggenberger* aus *Oberschan.* Die Illustrationen stammen von *Felix Schmid*, Reallehrer aus Grabs.
- **14.** Hans Appenzeller, Gemeindepräsident von Sennwald seit 1993, gibt bekannt, dass er an den Gesamterneuerungswahlen von 2012 nicht mehr kandidieren wird.
- **21.** Die alte *Messerschmiede von Buchs* zieht um: Das Gebäude wird in einer vierstündigen Aktion mittels Spezialtransport an den *Mülbach in Grabs* verlegt, wo sie dereinst wieder in Betrieb genommen werden soll.
- **22.** Die anhaltenden Schneefälle der vergangenen Tage führen dazu, dass Bäume unter der Last des Neuschnees umstürzen. Auf der Strasse zwischen Gams und Wildhaus ist deswegen für Stunden kein Durchkommen mehr. Aus dem gleichen Grund ist auch die Strasse Buchs-Buchserberg zeitweilig nicht mehr befahrbar.
- **31.** Rund 100 Kinder und Erwachsene nehmen am traditionellen *Altjohr-Usschella* in den beiden Buchser Dorfteilen *Räfis* und *Burgerau* teil.

Januar 2012

- **6.** Bei der Neujahrsbegrüssung der Gemeinde Sevelen finden sich rund 100 Leute ein und verfolgen die Ansprache des Gemeindepräsidenten Roland Ledergerber und den Auftritt der einheimischen Sängerin Désirée Turnell.
- 10. Nun steht es fest: Bei den Kantonsratswahlen am 11. März kandidieren kantonsweit 235 Frauen und 562 Männer auf 68 Listen. Im Wahlkreis Werdenberg gehen 8 Parteien mit 20 Kandidatinnen und 42 Kandidaten in den Wahlkampf um die 9 Mandate.
- **10.** Der neue Dorfplatz beim *Museum Postlis Stadel* in *Oberschan* wird feierlich eingeweiht.
- **12.** Der *Gamser Gemeindepräsident Werner Schöb* (CVP) gibt bekannt, dass er auf Ende der Amtsdauer am 31. Dezember 2012 aus Altersgründen *zurücktreten* wird. Schöb beendet dann seine vierte Amtsdauer.
- **13.** Beim feierlichen *Neujahrsempfang* der *FDP Werdenberg* steht das Jubiläum *100 Jahre FDP Sevelen* im Vordergrund.
- **14.** Mit einem Festakt und einem Tag der offenen Tür wird das neue *Kreisgericht Werdenberg-Sarganserland* in Mels eingeweiht.
- **14.** Mit der *Mega-Gugger-Night* der *Gam-ser Junggugger* wird die närrische Zeit in der Region eingeleitet.
- **15.** Die 19-jährige Snowboarderin *Julie Zogg* aus *Weite* erreicht in Bad Gastein mit dem 2. Rang ihren ersten Podestplatz bei einem Weltcuprennen.
- **16.** Die ausserordentliche *Bürgerversammlung* der *Ortsgemeinde Buchs* sagt



20. Januar: Das Aufforstungs- und Gleitschneeschutzprojekt Stauberen erhält den internationalen Schutzwaldpreis.



20. Januar: Der Dirigent und Musiker Heinz Dürr aus Oberschan ist der erste Träger des Wartauer Kulturpreises.

Ja zum Baurechtsvertrag mit der Elpro AG für 3212 Quadratmeter Bauland. Damit wird Platz für einen Neubau geschaffen.

16. In Buchs findet der Spatenstich für ein neues Wohn- und Geschäftshaus an der Bahnhofstrasse 25 statt. Die Bauherrschaft investiert rund 14 Millionen

16. Noch ein *Spatenstich* in *Buchs*: Die *Eggenberger Recycling AG*, derzeit noch in Grabs domiziliert, baut in der Industriezone an der Fuchsbühelstrasse für



Franken.

18. Januar: Die Fotovoltaik-Anlage der Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringt Solarstrom für 60 Haushalte.

- 11 Millionen Franken eine 10 000 Quadratmeter grosse *Recyclinghalle*.
- **17.** An der *Seveler Bürgerversammlung* wird ein Antrag, den *Neubau des Clubhauses* für den *FC Sevelen* mit 900 000 Franken zu unterstützen, *abgelehnt*.
- **18.** Die *Lippuner Energie- und Metall-bautechnik AG* in *Grabs* stellt ihre *Foto-voltaik-Anlage* auf den Dächern der Firmengebäude vor. Dank einer Fläche in der Grösse von rund zwölf Tennisfeldern kann der Strombedarf von 60 Haushalten gedeckt werden.
- **20.** Auf den *St.Galler Kantonsstrassen* hat der *Verkehr im Jahr 2011* im Vergleich zum Vorjahr um 2,3 Prozent zugenommen. Mit 0,5 Prozent liegt der Zuwachs an den Zählstellen in der *Region Werdenberg* etwas unter dem kantonalen Schnitt.
- **20.** Die Arbeitsgemeinschaft Alpenländische Forstvereine zeichnet das Aufforstungs- und Gleitschneeschutzprojekt Stauberen der Forstgemeinschaft Sennwald mit dem internationalen Schutzwaldpreis aus.
- **20.** Heinz Dürr aus Oberschan wird mit dem ersten Wartauer Kulturpreis ausgezeichnet. Seit 57 Jahren prägt der heute 72-jährige Heinz Dürr das kulturelle Schaffen in der Gemeinde mit. Unter anderem dirigiert er seit 40 Jahren die Musikgesellschaft Oberschan.
- **21.** Der Dorfarzt, Schularzt, Samariterarzt und ehemalige Wartauer Gemeinderat Dr. med. *Kyriakos Hatziisaak* aus *Trübbach* stirbt nach langer, schwerer Krankheit in seinem 86. Lebensjahr.

Februar 2012

- 2. In *Buchs* wird die *Haltestelle Flös* des Buchser Ortsbusses eingeweiht. Es ist ein *Kunstobjekt*, das von Fachleuten gelobt wird, in der Bevölkerung aber heftige Kontroversen wegen *mangelhafter Funktionalität* auslöst.
- **3.–5.** Mit der *Chropf-Läärate*, einem *Monsterkonzert* und dem *Fasnachtsumzug* erlebt das närrische Treiben in *Gams* seinen Höhepunkt.
- **6.** In *Grabs* wird *Sara Wick* als 7000. *Einwohnerin* der Gemeinde begrüsst.



5. Februar: Am Gamser Fasnachtsumzug ebenfalls dabei: ein bunter Hühnerhaufen – das Mukiturnen Gams.

- 7. Es wird bekannt, dass der zehnjährige Jungzüchter Levin Benz vom Kleintierzüchterverein Buchs an den Schweizerischen Jugendmeisterschaften mit seinen Hühnern der Rasse Australorps zu Titelehren gekommen ist.
- **8.** Neue *Präsidentin* des *Samaritervereins Wartau* ist *Monika Engler*. Wie heute bekannt wird, tritt sie die Nachfolge von *Paula Bärtsch* an.
- **8.** In diesen Tagen stellt *Pascal Senn* aus *Buchs* in den öffentlichen Räumen des Rathauses in *Frümsen* Tierfotografien aus.
- **10.** An der Wintertagung der Alpsektionen Sarganserland und Werdenberg-Rheintal in Wangs werden langjährige



11. Februar: Der Wartauer Arzt Telemachos Hatziisaak feiert mit «Kalte Allianz» sein Debüt als Krimiautor.

Älpler geehrt: Christian Beusch, Salez, und Markus Nessensohn, Grabserberg.

10. Die Delegierten des Werdenberger Feuerwehrverbandes wählen in Azmoos Hans Reich, Wartau, zum neuen Präsidenten. Er übernimmt das Präsidium

von Willi Suhner, Gams.

- 10. Dem eisigkalten Winter sei Dank: Eine Eisfläche auf dem Werdenberger See wird für die Begehung freigegeben. Der Eisplausch auf dem zugefrorenen See dauert aber nur ein Wochenende, dann muss die Eisfläche aus Sicherheitsgründen wieder gesperrt werden
- **11.** Über einen Artikel im W&O nimmt die Öffentlichkeit Kenntnis von der



17. Februar: Die letzte Salezer Dorf-Felbe und Vertreterin der fürs Dorf namengebenden Gehölzart (Salix) muss einem Wohnhaus weichen.



26. Februar: Am Fasnachtsumzug in Trübbach: der König von Wartau mit seiner Königin und der königlichen Fröschenschar.

schriftstellerischen Tätigkeit des Azmooser Arztes Telemachos Hatziisaak. Er hat mit «Kalte Allianz» einen Kriminalroman geschrieben, erschienen Ende 2011 beim EMH Schweizerischer Ärzteverlag, Basel.

- **15.** Neuer Präsident des *Familiengärtnervereins Buchs* wird *Ivo Rohrer*. Er löst *Berni Gantner* ab.
- **16.** Die *Pelzchappni Gugga Sevelen* feiert an diesem Schmutzigen Donnerstag ihr 20-Jahr-Jubiläum anlässlich des 13. Guggerfestes.
- 17. Sie war zwar kein geschütztes Naturobjekt, war aber eine der *imposantesten Salezer Baumpersönlichkeiten* und *die letzte ihrer Art* im Dorf, das seinen Namen vom lateinischen *salix* 'Weide' hat: die *alte Felbe (Salix alba)* im Schuemachersguet. Heute musste sie einem Wohnhaus weichen.
- **18.** Es wird bekannt, dass *Mike Allenspach* zum Nachfolger von *Kurt Tischhauser* als *Präsident* des *Kynologischen Vereins Werdenberg* gewählt wurde.
- **18./19.** Die *Musikschule Werdenberg* führt in *Buchs* unter der Leitung von *Edith Saluz Schwendener* das *Kindermusical «Ronja Räubertochter»* auf.
- **21.** Der *Sängerbund Buchs* hat einen neuen *Präsidenten. Edi Neuhaus* folgt auf *Hansueli Schäpper.*
- **23.** Lautstark wird die *Wartauer Fas-nacht* unter dem Motto «Märchenwelt» eröffnet.
- **25.** Der 14-jährige *Aaron Zäch* aus *Grabs* schafft es mit seinem Gesangsauftritt bis in den *Halbfinal der Castingsendung*

«Die grössten Schweizer Talente» des Schweizer Fernsehens.

- **25./26.** An den Verbandsmeisterschaften des Ostschweizer Eissportverbandes gewinnt Eiskunstläuferin Rahel Schmid aus Salez eine Bronzemedaille.
- **26.** 32 bunte, kreative Gruppen, Wagen und Guggenmusiken nehmen am *Fasnachtsumzug in Trübbach* teil.
- **28.** Präsidentenwechsel bei der *Männerriege Buchs*: Auf *Hansueli Litscher* folgt *Roger Müller*.

März 2012

- 1. Der in Sevelen wohnhafte *Christian Müller* (Müko Buchs) wird zum neuen *Präsidenten* von *Jardin Suisse Ostschweiz*, dem Unternehmerverband der Gärtner, gewählt.
- **2.** Der *Industriekonzern Oerlikon* gibt bekannt, dass er sein *Solar-Segment* an die *japanische Tokyo Electron Limited* (*TEL*) verkaufen wird. Die Auswirkungen auf den Standort Trübbach und dessen Arbeitsplätze sind derzeit noch ungewiss.
- 2. Eine gute Woche vor dem Wahlsonntag kreuzen die drei Neuen unter den Regierungsratskandidaten an einem Podiumsgespräch in der BZB-Mensa in Buchs die Klingen. Allerdings zeigen sich Michael Götte (SVP), Martin Klöti (FDP) und Fredy Fässler (SP) nach bis zu über 50 Auftritten wohl ein bisschen wahlkampfmüde nur gerade «moderat uneinig».
- **2.** An der Hauptversammlung des *Gemischt-Chors Grabs* und Umgebung tritt



7. März: Der Grabser Gemeinderatsschreiber Markus P. Stähli wird Chefredaktor der Zeitschrift «Jagd & Natur».

Gründungs- und Vereinspräsident Paul Grässli zurück. Noch ist seine Nachfolge nicht geregelt.

- **2.** Der Kunstschaffende *Franz Bucher* aus *Weite* stellt in der *Raiffeisenbank* in *Werdenberg* Arbeiten in Acryl, Mischtechnik und «Art Print» aus.
- **3.** Präsidentenwechsel beim *Kleintierverein Buchs*: *Edgar Benz* löst *Daniel Baumann* ab.
- **4.** Peter Senti, Flumserberg, löst Walter Beglinger, Salez, im Präsidium der Vereinigung ehemaliger Artillerie- und Trainsoldaten ab.
- **5.** Es wird bekannt, dass *Margrit Eggenberger* zur neuen *Präsidentin des Kirchenchors Grabs* gewählt wurde. Sie tritt die Nachfolge von *Marianne Gantenbein* an.
- 6. Die Mitglieder der neuen, regionalen Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde, welche die Vormundschaftsbehörde ablöst, sind bekannt: Patrik Terzer (Präsident), Claudia Zogg, Katrin Glaus, Annalies Bokstaller, Susanna Hug-Guidon. Der Vorstand der Sozialen Dienste (SD) Werdenberg hat dieses Gremium



2. März: Die Regierungsratskandidaten Fredy Fässler (SP), Martin Klöti (FDP) und Michael Götte (SVP) stellen sich in der BZB-Mensa den Fragen von W&O-Chefredaktor Thomas Schwizer (von rechts).



27./28. März: Die Wartauerin Julie Zogg holt an den Snowboard-Junioren-Weltmeisterschaften zwei weitere WM-Titel.

gewählt, später bestätigen die SD-Delegierten diese Wahl.

- 7. Es wird bekannt, dass *Markus P. Stähli*, Gemeinderatsschreiber von *Grabs*, per 1. Oktober als Nachfolger von Karl Lüönd neuer *Chefredaktor* der Zeitschrift «*Jagd & Natur*» wird. Stähli hat sich als Wildfotograf und Buchautor einen Namen gemacht.
- **9.** Der Verein «Freunde Schloss Werdenberg» wird gegründet. Erste Präsidentin wird die Grabser Nationalrätin Hildegard Fässler.
- 11. Bei den Kantonsratswahlen werden im Wahlkreis Werdenberg gewählt: Mirco Rossi, Sevelen (SVP, neu); August Wehrli, Buchs (SVP); Verena Frick, Salez (SVP); Beat Tinner, Azmoos (FDP); Paul Schlegel, Grabs (FDP); Ludwig Altenburger, Buchs (SP); Daniel Gut, Buchs (SP, neu); Diego Forrer, Grabs (CVP); Hans Oppliger, Frümsen (EVP). Daniel Gut verdrängt den bisherigen SP-Kantonsrat Bruno Willi, Oberschan. 13. Der Gewerbe- und Industrieverein Buchs und die Interessengemeinschaft Einkaufszentrum Buchs vereinigen sich zur Organisation «Wirtschaft Buchs». Zum ersten Präsidenten wird Herbert Bokstaller gewählt.
- **14.** Die Hauptversammlung des *Evangelischen Frauenvereins Buchs* beschliesst die *Auflösung* des 100-jährigen Vereins. Er wird künftig unter dem Dach des Diakonievereins weiterwirken.
- **15.** Im *Tankgraben 1 in Plattis* gibt es keine lebenden Fische mehr. Sie müssen alle erstickt sein, stellen Fachleute beim Abfischen fest. Die Ursache für

den Sauerstoffmangel ist noch nicht klar.

- 16. Der neue Präsident des Ringerclubs Oberriet-Grabs heisst Markus Häsler. Er tritt in die Fussstapfen von Mike Rüegg.
 17. Flavio Freuler und Marc Dietsche vom Ringerclub Oberriet-Grabs gewinnen an den Kadetten-Schweizer-Meisterschaften im Ringen den Titel in ihren Gewichtsklassen.
- **22.** Beim *Familien-Treff Buchs* kommt es zum Wechsel im Präsidium. Auf *Birgit Schneider Brzovic* folgt *Rosmarie Fluck*, wie heute bekannt wird.
- **23.** Die *JCI Liechtenstein-Werdenberg* hat in diesen Tagen *205 000 Franken* Erlös einer Benefizveranstaltung an die Udo-Jürgens-Stiftung überreicht. Die Gelder werden gezielt zugunsten eines *Kinderhilfswerks in Nordindien* eingesetzt.
- 25. An der Bürgerversammlung der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Azmoos-Trübbach gibt die Vorsteherschaft bekannt, dass sie geschlossen zurücktreten werde. Zu gross seien die Unstimmigkeiten zwischen Vorsteherschaft und der Pfarrerin, als dass eine weitere Zusammenarbeit möglich sei, heisst es zur Begründung.
- **26.** Die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Gams beschliesst, der Grabser Firma Liftac AG 2862 m² Bauland für eine neue Produktionshalle und ein Bürogebäude zur Verfügung zu stellen. Zudem wird dem Neubau «Polizeistation und Gewerbeplattform» zugestimmt.
- **26.** Die *Buchser Ortsbürgerinnen* und -bürger stimmen dem *Verkauf der Liegenschaft Kurhaus Buchserberg* zu. Käu-

ferin ist die Infinity Home GmbH, die das Kurhaus in ein *Mehrfamilienhaus* umbauen möchte.

- **26.** Die Sennwalder Bürgerversammlung heisst eine Steuerfusssenkung um 5 Prozentpunkte auf neu 134 Prozent gut. Die Schulbürgerversammlung sagt im Grundsatz Ja zur Bildung einer Einheitsgemeinde.
- 27./28. Die Snowboarderin Julie Zogg aus Weite ist die Überfliegerin an den Junioren-Weltmeisterschaften in der spanischen Sierra Nevada. Im Parallel-Riesenslalom verteidigt sie ihren WM-Titel erfolgreich und wird 24 Stunden später ebenfalls erneut Weltmeisterin im Parallel-Slalom. Ihre WM-Edelmetall-Sammlung wächst damit auf acht Medaillen an.
- **31.** Die *Junggugga Gams* wird künftig von *Kai Ganz* präsidiert. Er löst *Thomas Scherrer* ab, der diese Funktion 16 Jahre lang innegehabt hat.
- **31.** Das Damenteam des Squashclubs Werdenberg wird Meister der Nationalliga B.
- **31.** An den *Greco-Schweizer-Meisterschaften* gewinnt der *Ringerclub Oberriet-Grabs* Gold (Flavio Freuler), Silber (Ilir Fetahu) und Bronze (Andreas Vetsch).

April 2012

- 1. An der Kirchbürgerversammlung der Evangelischen Kirchgemeinde Sevelen wird Marlene Lutz-Vorburger in die Vorsteherschaft gewählt.
- 1. Beim *BMC Racing Cup* in *Buchs* gehen an diesem Wochenende *741 Mountainbikerinnen und Mountainbiker* an den Start. Das Elite-Rennen gewinnt mit *Nino Schurter* ein internationaler Top-Crack, der schon an Welt-meisterschaften und Olympischen Spielen Medaillen gewonnen hat.
- 2. Der Gamser Revierförster Othmar Lenherr geht in Pension und übergibt sein Amt beziehungsweise die Kluppe an Martin Lieberherr. Lenherr war seit 1986 im Amt.
- 2. Die Gamser Schulbürgerschaft stimmt der Einheitsgemeinde zu. Danach gibt die Bürgerversammlung der Politischen



2. April: Revierförster Othmar Lenherr (rechts) übergibt Amt und Kluppe an seinen Nachfolger Martin Lieberherr.

21. April: Das Grabser Frühlingsfest der Volksmusik – für Freunde der Volksmusik ein Stimmungshöhenflug.



Gemeinde grünes Licht für den Neubau des Werkhofs und bewilligt dafür 2,6 Millionen Franken. Der Steuerfuss wird um 4 Prozent auf neu 144 Prozent gesenkt.

- **3.** Die Wartauer Schulbürgerschaft genehmigt einen Kredit von 1,89 Millionen Franken für die Sanierung des Schulhauses Dorf.
- **3.** Die Saison auf Schloss Werdenberg wird mit einem Fest im Beisein der St.Galler «Kulturministerin» Kathrin Hilber feierlich eröffnet.
- 7. Es wird bekannt, dass der Seveler Marc Dietsche an den Schweizer Meisterschaften im Ringen eine Gold- und eine Silbermedaille gewonnen hat. Dietsche ist Mitglied der Ringerstaffel Kriessern.
- **13.** Die Wartauer Snowboarderin *Julie Zogg* wird von der IG Sportgala in St.Gallen zur *Nachwuchssportlerin des Jahres* gekürt.
- **13.** In der *Städtligalerie Werdenberg* wird eine Ausstellung mit Aquarellen von *Cäsi Wolfram Kaiser* und mit Fotos von *Markus Plat* eröffnet.
- **17./18.** Der *Schweizer National-Circus Knie* gastiert mit seinem Programm «passion cirque» in *Buchs*.
- **21.** In *Grabs* geht das *Frühlingsfest der Volksmusik* über die Bühne, organisiert vom Hornschlittenclub Grabs. Höhepunkt dieses Musikspektakels ist der Auftritt der bekanntesten Schweizer Gruppe, «Oesch's die Dritten».
- **24.** Die *IG Wartau* hat mit *Marco Kocherhans* einen neuen Präsidenten. Er löst *Max Müller* ab.

- **25.** Das *Squash-Herrenteam I* des *SC Werdenberg* schafft den *Aufstieg* in die 1. Liga.
- **26.** Die Historisch-Heimatkundliche Vereinigung der Region Werdenberg hat eine neue Präsidentin: Susanne Keller-Giger aus Buchs löst Sigrid Hodel-Hoenes aus Fontnas ab.
- 27. Eine Fusion des *«Freundeskreises Schloss-Festspiele»* und des *Vereins «Freunde Schloss Werdenberg»* wird es so bald nicht geben. Zuerst müssten die seit über 25 Jahren als erfolgreiche Institution auf dem Schloss tätigen Festspiele vom jungen Verein Schloss Werdenberg mehr als nur gerade mal als *«Gast»* im Programm aufgeführt werden, ist der Grundtenor

an der Generalversammlung der Genossenschaft Werdenberger Schloss-Festspiele.

- **28.** Die *Unihockey-Junioren* der *UHC* Rangers Grabs-Werdenberg gewinnen an der *Schweizer Juniorenfinalrunde* die *Bronzemedaille.*
- **28./29.** *«Uf und devo»* unter diesem Motto steht das diesjährige Konzert des *Mini Sing Werdenberg.* Rund 50 Kinder bieten dem zahlreichen Publikum eine musikalische Reise um die Welt.
- **29.** Regula Widrig Sax aus Azmoos wird zur neuen Präsidentin des Kreisgerichts Werdenberg-Sarganserland gewählt. Ihr Gegenkandidat, Rechtsanwalt Michael Tschudin aus Buchs, unterliegt bei der Urnenwahl deutlich.



28./29. April: Mini Sing Werdenberg, ein Chor von 50 Kindern, bietet eine musikalische Reise um die Welt.

Mai 2012

- 3. An der Delegiertenversammlung des Vereins für Abfallentsorgung werden Grossprojekte mit einem Investitionsvolumen von 20 Millionen Franken genehmigt. Gebaut werden vier neue Heisswasserspeicher. Zudem wird das Fernwärmenetz in Grabs erweitert. Zum neuen Präsidenten des Vereins wird Guido Germann, Bad Ragaz, gewählt. Er folgt auf Hans Rudolf Gantenbein, Buchs.
- **3.** Der Grabser Grafiker *Oliver Häberlin* stellt sein zweites *Kinderbuch* mit dem Titel «Der Löffel Gustav» vor. Es erscheint im Verlag Mosaicstones.
- **4.** Der *Ringerclub Oberriet-Grabs* gewinnt an den *Ostschweizer Jugendmannschafts-Meisterschaften* mit Siegen in zehn Kämpfen den *Meistertitel*.
- **4.** Es wird bekannt, dass *Michael Eberli* zum neuen *Präsidenten* der *FDP Buchs* gewählt worden ist. Er wird Nachfolger von *Daniel Marti*.
- **4.** Wieder beteiligen sich in diesen Tagen Hunderte Menschen jeden Alters am *Gemeindeduell «Grabs bewegt»*. Mit sportlichen Aktivitäten aller Art sammeln sie Bewegungspunkte für das Fernduell.
- **5.** Im *Bahnhof Buchs* findet die *1. Internationale Schliessfachvernissage* statt. 14 Kunstschaffende präsentieren ihre Werke, die allesamt in Schliessfächern Platz finden. Danach werden die Kunstwerke im Buchser Restaurant Traube ausgestellt.
- **5.** Die fabriggli-Eigenproduktion «Die bessere Hälfte» unter der Regie von Simona



6. Mai: Bei Dauerregen feierten 11 000 Teilnehmende am 7. Slow Up ein stimmungsvolles Fest der Entschleunigung.

Specker feiert im Werdenberger Kleintheater in Buchs eine glanzvolle *Premiere*.

5. In *Frümsen* pflanzen Freiwillige im Beisein von Regierungsrätin Heidi Hanselmann 40 weitere Nussbäume. Damit wächst die Sammlung des Nussdorfs Frümsen auf 140 Bäume mit 70 Nusssorten an.

5./6. 669 turnbegeisterte Kinder aus 35 Vereinen nehmen an den *16. Mini-Meisterschaften* im *Geräteturnen* in *Sevelen* teil. Die Werdenberger Turnvereine gewinnen zusammen sechs Medaillen.

- **6.** Die 7. Auflage des *Slow Up Werdenberg-Liechtenstein* lockt trotz Regenwetter rund 11 000 Menschen auf die autofreien Hauptstrassen der Region.
- **9.** *Hana Matthews* aus *Sevelen* stellt in der Belmundo Galerie in Buchs *Aquarelle* aus.
- **11.** *«Eifach bi üs z Gams»* heisst der Titel einer *Ausstellung von Fotografien* von

Sepp Köppel, die heute in der Alten Mühle in Gams eröffnet wird.

- **11.** Als letzte der sechs Werdenberger Gemeinden und als insgesamt 35. Gemeinde im Kanton kann *Sennwald* das *Energiestadt-Label* entgegennehmen. Damit wird die Region Werdenberg zugleich zur *Energiestadt-Region*.
- **12.** Die erste Etappe der wieder instand gestellten *alten Schollbergstrasse* zwischen Trübbach und Sargans wird feierlich eröffnet (vgl. S. 328ff. in diesem Buch).
- **14.** Es wird bekannt, dass *Thomas Boxler* zum neuen *Präsidenten* des Skiclubs Grabserberg gewählt worden ist. Sein Vorgänger war *Hansueli Gantenhein*
- **19.** Wie heute bekannt wird, hat die Schützengesellschaft Tell Gams beim Kantonalen Gruppenmeisterschaftsfinal eine Bronzemedaille gewonnen.



12. Mai: Ein attraktives Teilstück der alten Schollbergstrasse steht wieder offen für den «Personenverkehr».



20. Mai: Mit dem Südtiroler Gerd Frick setzte sich im Hauptrennen des 28. Gampernei-Berglaufs der Topfavorit durch.



25. Mai: Die Schlossmediale unter der Leitung von Mirella Weingarten bringt «Zwischenräume» und «Zwischentöne».

19./20. Beim 28. Internationalen Gampernei-Berglauf gewinnt mit Gerd Frick (Italien) der Topfavorit. Siegerin bei den Damen wird Angela Haldimann (Niederuzwil).

24. In diesen Tagen führt die *Schule Grabserberg* das von Schulleiter *This Isler* geschriebene und komponierte *Musical* «Dr Müller und dr Wirt hän Strit» mehrmals mit Erfolg auf.

25. Auf *Schloss Werdenberg* wird die *Schlossmediale* mit *«Zwischenräume»* und *«Zwischentöne»* eröffnet. In den kommenden zehn Tagen ist im Schloss eine Fülle von Klangmusik, Installationen, Audiovisionen und Performances von vierzig internationalen Kunstschaffenden zu erleben.

30. Fotografien aus Familienalben von 1880 bis 1960 ist das Thema der *Sonderausstellung* «Als das Fotografieren noch etwas Besonderes war». Sie wird im *Regionalmuseum Schlangenhaus Werdenberg* eröffnet.

31. Das Grabser Unternehmen *Pago AG* – bisher mehrheitlich im Besitz der *Gründerfamilien Saluz* – wird an die *japanische Fuji Seal Group* verkauft. Der Standort Grabs, wo 370 Leute beschäftigt sind, soll seine zentrale Rolle behalten, wird versichert.

Juni 2012

2./3. Der *Schwimmclub Flös Buchs* gewinnt an den *Schweizerischen Jugendmeisterschaften* im *Synchronschwimmen* im «eigenen» Hallenbad je eine *Gold-, Silber- und Bronzemedaille.*



8. Juni: Der Schützenverein Oberschan kann im Jahr 2012 auf 125 Jahre Vereinsgeschichte zurückblicken.



2./3. Juni: Der SC Flös gewinnt an den CH-Jugendmeisterschaften im Synchronschwimmen einen ganzen Medaillensatz.

2. Sechs Medaillen, darunter auch Gold von Janis Steiger, gewinnt der Ringerclub Oberriet-Grabs an den Jugend-Schweizer-Meisterschaften in Domdidier.

3. Pine Merz heisst die neue Präsidentin des Tagesfamilienvereins Werdenberg.

3. Die Gamser Fussballerinnen schaffen den direkten Wiederaufstieg in die 3. Liga mit einem 11:0 gegen Davos.

5. Der Kantonsrat bewilligt 54 Lotteriefondsbeiträge von total 5,897 Millionen
Franken. Folgende Projekte mit Werdenberger Bezug sind darunter: Museum Schloss und Burgstädtchen Werdenberg: 1,2 Millionen Franken; Aufarbeitung und Veröffentlichung der Rechtsquellen der Grafschaft Werdenberg, der
Freiherrschaft Sax-Forstegg und der Herrschaft Gams: 540 000 Franken; Chorprojekt 2013 des Kantichors Sargans zum
50-Jahr-Jubiläum der Kantonsschule Sar-

gans: 10 000 Franken; Instandstellung Ruine Wildenburg, Wildhaus: 111 000 Franken.

8. Der *Schützenverein Oberschan* feiert sein *125-Jahr-Jubiläum* mit einem kleinen Festakt.

9. Gross ist der Jubel beim *FC Grabs*: Die erste Mannschaft schafft mit ihrem Auswärtssieg gegen Schluein Ilanz den *Aufstieg in die 2. Liga.*

9./10. An den *Kantonalen Meisterschaften* im *Vereinsturnen* gewinnen die Turnerinnen aus dem Werdenberg insgesamt *18 Medaillen*.

9./10. Die *Sportkletterin Sara Good* aus *Gams* wird Dritte an den *Schweizer Meisterschaften der Junioren* in der Disziplin Bouldern.

13. Es wird bekannt, dass die *Grabser Oberstufe* an den *Schweizer Schulsporttagen* in der Sparte Polystafette zwei Bronzemedaillen gewonnen hat.



23. Juni: Mit Spielen und Musical-Leckerbissen wird das Buchser Kulturlokal Lokremise eröffnet.



30. Juni: Nach 52 Wochen Einsatz kann bei der Musikgesellschaft Sennwald aufs erweiterte Musikheim angestossen werden.

- **15.** Nicole Sturzenegger aus Rans, Lehrerin für textiles Gestalten, stellt ihr Buch «Kreative Ideen aus der Nica Filzwerkstatt» vor.
- **15.–17.** *Gams* steht ganz im Zeichen der Stromgitarren. Am dreitägigen *Bluesund Rock-Festival* treten die legendären Bands *Ten Years After* und *Nazareth* auf. Sie feierten vor Jahrzehnten riesige internationale Erfolge.
- **16.** Die *Tour de Suisse* fährt auf ihrer 8. Etappe durch die Region Werdenberg von Sennwald bis Trübbach.
- **16.** Im Seveler Weiler *Rans* findet das traditionelle *Ranser und Oberräfiser Dorffest* statt.
- **16.** Die *Musikschule Werdenberg* feiert ihr *40-jähriges Bestehen* mit einem Konzert im Oberstufenzentrum Flös in Buchs.
- **17.** Die Sennwalder Stimmbürgerschaft sagt Ja zum Baukredit von 4,637 Millionen Franken für den Neubau eines Werkhofs mit integriertem Entsorgungsplatz in Salez.
- **17.** Deutlich stimmt die Bürgerschaft der Wasserkorporation Grabs der Integration in die Politische Gemeinde Grabs zu.
- 19. Ein jahrelanger Streit um Wildschäden wird beigelegt. Die Ortsgemeinden Buchs, Grabs, Gams und Sax sowie einzelne private Waldbesitzer werden pauschal mit 74 000 Franken entschädigt. Diese Summe wird durch den Kanton St.Gallen und die Rothirsch-Hegegemeinschaft beglichen. Zudem erhalten die vier Ortsgemeinden 75 000 Franken für die Ausarbeitung eines Massnahmenplans, der weitere Wildschäden möglichst verhindern soll.
- **19.** Die *Seveler Bürgerschaft* heisst einen Verkauf von 10 000 Quadratmetern Land für 1,521 Millionen Franken an die *Firma Elring Klinger AG* gut. Die Firma wird auf den *bisherigen Fussballplatz* expandieren.
- **21.** Die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Azmoos-Trübbach hat eine ganz neue Vorsteherschaft. Zum Präsidenten wird Jürg Battaglia gewählt. Die bisherige Vorsteherschaft hatte zuvor wegen grosser Differenzen mit der Pfarrerin

- kollektiv ihren Rücktritt bekanntgegeben
- **21.** In der *Raiffeisenbank in Buchs* präsentieren an der Vernissage *zwölf Werdenberger Kunstschaffende* auf 54 Quadratmetern Fläche ihre Sicht auf die Welt der Banken und Finanzen in einem gemeinsamen Werk.
- **22.** An der Hauptversammlung der Jungfreisinnigen Werdenberg-Sarganserland wird Gian Andri Steiger, Grabs, zum neuen Präsidenten gewählt. Er wird Nachfolger von Andreas Schwarz, Buchs.
- **23.** Der *Schneefleck* auf *Alp Arin* (Gemeinde Sevelen) ist weggeschmolzen. Im Vorjahr war dies am 14. Juni der Fall gewesen.
- **23.** In *Sevelen* findet ein *Chriesifest* statt. Damit wird das Vorhaben der Gemeinde unterstützt, im Gebiet Muggenstich auf 6600 Quadratmetern einen *Kirschensortengarten* anzulegen. Beim Bundesamt für Landwirtschaft ist ein entsprechendes Vorprojekt eingereicht worden.
- **23.** In *Buchs* wird das neue *Kulturzentrum Lokremise* mit einem grossen Festprogramm im Beisein von Regierungsrat Martin Klöti offiziell eingeweiht.
- 23./24. An den Regionalmeisterschaften Ostschweiz sichern sich Schwimmerinnen und Schwimmer aus dem Werdenberg insgesamt zehn Meistertitel. Herausragend ist Marvin Slanschek aus Sennwald mit sechs Goldmedaillen.
- **29.** Es wird bekannt, dass der *beste Schreiner* des Kantons St.Gallen aus *Grabs*

- kommt. *Bruno Zindel* hat seine Berufsausbildung mit der Note 5,7 abgeschlossen. Die Lehre hat er in der *Schreinerei Dütschler AG* in *Salez* absolviert.
- **29./30.** In *Sevelen* geht das *Erlenfest* über die Bühne. Stargast ist der Schweizer Rapper Stress.
- **30.** Mit einem zweitägigen Fest wird das erweiterte *Musikheim der Musikgesellschaft Sennwald* der Öffentlichkeit vorgestellt. 4130 Stunden Frondienstarbeit sind während eines Jahres geleistet worden.

Juli 2012

- 1. Am 38. Eidgenössischen Pontonier-Wettfahren in Klingnau verteidigt der Pontonierfahrverein Buchs drei seiner Schweizer Meistertitel im Schnüren mit Erfolg. Im Sektionswettfahren gewinnen die Buchser einen Silberlorbeer.
- 1. Der *Pit-Pat-Club Buchs* landet an den *Europameisterschaften* in Deutschland einen denkwürdigen *Doppelsieg. Hans Hardegger* gewinnt den ersten EM-Titel für die Schweiz vor seinem Teamkollegen *Peter Müntener.*
- **4.** Der *Circus Nock* gastiert mit seinem Programm «Faszination» auf dem Buchser Marktplatz.
- **5.** 81 Absolventen erhalten am *Landwirtschaftlichen Zentrum SG Rheinhof* in *Salez* ihr *Diplom* der landwirtschaftlichen Erst- und Zweitausbildung sowie als Agrarpraktiker.
- **6.** Nach 43,5 Jahren Tätigkeit an der *Primarschule Wartau* geht Lehrer *Helmuth Frei* aus Azmoos in *Pension*.



1. Juli: Die Buchser Pontoniere bei ihrer Silberlorbeer-Fahrt auf der Aare bei Klingnau.



13. Juli: Der neue Kiosk am Voralpsee wird mit einem Aufrichte- und Einweihungsfest seiner Bestimmung übergeben.



22. Juli: Auf dem Weg zum Schweizer-Meister-Titel im Cross Country: die Buchser Mountainbikerin Sarah Koba.

- **6.** Der Seveler Lehrer *Arthur «Turi» Tomasi* geht in *Pension*. Seit 1975 unterrichtete er an der *Seveler Sekundarschule*.
- **6.** Vor 38 Jahren hat Oberstufenlehrer *Peter Sutter* seinen Dienst in der *Schule Buchs* begonnen. Nun geht er in den *Ruhestand*.
- **6.** Auch in *Sennwald* gehen zwei Lehrer in *Pension*, nachdem sie über 40 Jahre unterrichtet haben: die Primarlehrkräfte *Erika Wohlwend* und *Kurt Gnehm*.
- 7. Am Eidgenössischen Schützenfest für Jugendliche in Glarus wird der Gamser Christoph Dürr Schützenkönig in der Kategorie U16 mit dem Gewehr 50 Meter. Einen Podestplatz erreicht auch René Kaiser, Gams.
- **9./10.** Auf der *Grabser Alp Ischlawiz* werden in der Nacht *drei Rinder vom Blitz erschlagen*.
- **13.** Der neue Kiosk am Voralpsee wird mit einem Aufrichte- und Einweihungs-

fest seiner Bestimmung übergeben. Dessen eigenwillige Holzarchitektur sorgt für Kontroversen.

22. Die Buchser Mountainbikerin *Sarah Koba* wird *Schweizer Meisterin* im *Cross Country* und schlägt dabei zwei Schweizer Olympiateilnehmerinnen.

August 2012

- **1.** In *Gams*, *Räfis-Burgerau* und *Buchs* finden dieses Jahr *1.-August-Feiern* mit Ansprachen statt.
- 11. Die Werdenberger Schloss-Festspiele werden mit der glanzvollen Premiere einer modernen Version der Oper «Der Wildschütz» von Albert Lortzing aus dem Jahr 1803 eröffnet. Für die musikalische Leitung zeichnet wiederum Günther Simonott, Regie führt Barbara Klimo und den Chor leitet William Maxfield.



11. August: Mit einem modern inszenierten «Wildschütz» feiern die Werdenberger Schloss-Festspiele glanzvoll Premiere.



25. August: Der Panoramakalender 2013 des Buchser Fotografen Werner Legler zeigt eindrückliche Landschaften.

- **11./12.** 17 Dorfvereine machen mit am zweitägigen *Gamser Dorffest*.
- **14./15.** Der *Schweizer Traditionszirkus Stey* gastiert mit seinem Programm «Family Mania» in *Gams*.
- 17. Am Gruppenmeisterschaftsfinal für Jungschützen und am Kantonalen Gruppenwettkampf für Jugendliche belegen Buchs-Räfis SG, Wartau SV und Gams SG Tell Podestplätze.
- **18.** In *Sevelen* feiert die *FDP-Ortspartei* ihr *100-jähriges Bestehen* im Beisein von Ständerätin Karin Keller-Sutter und FDP-Kantonalpräsident Marc Mächler.
- **18.** Bei sommerlich-heissen Temperaturen wird die *30.* Auflage des Buchserfestes gefeiert. Tausende Besucherinnen und Besucher aus nah und fern finden sich zum grössten Strassenfest der Region im Buchser Zentrum ein.
- 25. Der Buchser Fotograf Werner Legler stellt seinen Kalender 2013 vor. Die 13 Panoramafotos zeigen eindrückliche Landschaften vor allem aus der Bergwelt des Werdenbergs und der unmittelbaren Nachbarschaft. In seiner Laudatio würdigt Jahrbuchredaktor Hansjakob Gabathuler den Fotografen als empfindsamen Naturbeobachter und vermittler.
- **25./26.** Der *Seilziehclub Sevelen* lässt an seinem Heimturnier nichts mehr anbrennen und gewinnt den *Ostschweizer Meistertitel* souverän.
- **30.** Der Buchser Hobbykünstler *Paul Suter* zeigt in der *Rathausgalerie in Frümsen* seine speziellen Schwarz-Weiss-Kontrastbilder.



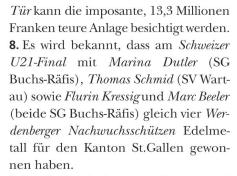
25./26. August: Das Achterteam des Seilziehclubs Sevelen holt sich den Ostschweizer Meistertitel.

September 2012

- 1. Elisabeth Santer aus Sennwald verteidigt ihren Schweizer-Meister-Titel im Steinstossen mit dem 6-Kilo- und dem 12,5-Kilo-Stein. Zudem gewinnt sie mit dem Team die Goldmedaille. Der Saxer Junior Roger Gröbli darf sich über seine Goldmedaille freuen.
- 1./2. Vor 500 Jahren bauten die Salezer eine eigene Kirche, sagten sich de facto von der Mutterkirche Bendern los und legten damit den Grundstein für die heutige Evangelische Kirchgemeinde Salez-Haag. Das Jubiläum wird mit einem zweitägigen Fest gefeiert.
- 1./2. In Grabs finden die Kantonalmeisterschaften im Geräteturnen statt. Zwei Turnerinnen und fünf Turner von Werdenberger Vereinen erreichen einen Podestplatz. Vier von ihnen nämlich Anna Grässli (Getu Gams), Justin Seifert (Getu Buchs), Quintus Zogg (Getu Grabs) und Christian Vetsch (Getu Grabs) werden gar Kantonalmeister.
- **5.** Auf *Schloss Werdenberg* wird die vom *Forum Werdenberg* initiierte *Ausstellung* «*Azwo12*» eröffnet. 17 Kunstschaffende und eine Gruppe der Strafanstalt Saxerriet zeigen je ein Werk.
- **7.** Die erneuerte und erweiterte Abwasserreinigungsanlage Nöllerli Sennwald wird offiziell eröffnet. Am Tag der offenen



5. September: Die Ausstellung «Azwo 12» des Forums Werdenberg bringt zeitgenössische Kunst aufs Schloss Werdenberg.



- **8.** In *Buchs* findet der *Kinder- und Jugendtag* mit dem Motto «Zoo» statt. 22 Vereine und Organisationen laden mit interessanten Aktivitäten zum Mitmachen ein.
- **8./9.** Vier Medaillen gewinnt der *Ringerclub Oberriet-Grabs* an den *Freistil-Schweizer-Meisterschaften der Jugend*.



7. September: Die erneuerte und erweiterte ARA Sennwald im Nöllerli wird offiziell eröffnet.

- **8./9.** Der *Turnverein Buchs* brilliert an den *Schweizer Meisterschaften im Vereinsturnen* in der Sparte Gymnastik Kleinfeld. Zur Belohnung gibt es die Bronzemedaille.
- **11.** Buchs ist Etappenziel der weltweit grössten Rallye von Elektrofahrzeugen. Unter den 20 teilnehmenden Teams befindet sich auch ein Auto, dessen Antriebskonzept von der Hochschule für Technik Buchs NTB entwickelt wurde.
- 12. Der Gamser Sportschütze Christoph Dürr wird dank seiner guten Resultate ins Schweizer Nachwuchskader aufgenommen. Er hat an den Schweizer Meisterschaften je einmal Gold und Silber gewonnen und ist bei anderen Wettkämpfen auf Podestplätze abonniert.
- 12. In der Strafanstalt Saxerriet wird neu eine geschlossene Übergangsabteilung mit 17 Plätzen betrieben. Darin werden vorübergehend Insassen untergebracht, bei denen ein Übertritt in den offenen Vollzug angestrebt wird oder eine Entlassungsperspektive vorhanden ist. 2,8 Millionen Franken hat der Trakt gekostet.
- **13.** Die *Feuerwehr Sennwald* erhält ein neues *Pikettfahrzeug*.
- **14.** Das Publikum ist vom *Musical «Novecento»*, das auf der Bühne im *Hof von Schloss Werdenberg* Premiere feiert, begeistert. Bereits zu diesem Zeitpunkt sind die insgesamt rund 2800 Tickets für alle Aufführungen ausverkauft. Verantwortlich für die Produktion zeichnen *Kuno Bont* (Regie, Skriptautor),



1./2. September: Die Kirchgemeinde Salez-Haag feiert ihr 500-Jahr-Jubiläum mit einem ökumenischen Kindergottesdienst.



11. September: Die weltweit grösste Rallye von Elektrofahrzeugen macht in Buchs einen Etappenhalt.

Andi Loser (Musik) und Kurt Scheidegger (Produktionsleiter).

15. Am diesjährigen *Grabser 2-Stunden-Lauf* legen die Teilnehmenden *1473 Kilometer* zurück und erlaufen sich damit 28 000 Franken für den YMCA Palästina.

18. Es wird bekannt, dass der Haager *Leonhard Risch* mit seinem Gestütspferd Lasting massgeblichen Anteil an der Silbermedaille der Schweiz an den *Einspänner-Weltmeisterschaften* in Portugal hatte. Im Einzelwettkampf belegte er Rang 6.

22. 34 *Grabser Gewerbebetriebe* öffnen ihre Türen und Tore für das Publikum. Die erste Grabser Gewerbetour wird ein Erfolg.

22. Im *Klettergarten Magletsch* in Wartau ereignet sich ein *tragischer Unfall.* Das Seil eines 37-Jährigen reisst und der Kletterer stürzt in den Tod.

23. An den *Gemeindewahlen* fallen in zwei Gemeinden wichtige Entscheide: In Gams wird *Fredy Schöb* (CVP) zum neuen Gemeindepräsidenten gewählt.



14. September: Andy Loser, Komponist des Musicals «Novecento», spielt als Ozeanpianist auch die Hauptrolle.

Er lässt seine zwei Mitbewerber hinter sich. Die neue Gamser Schulratspräsidentin ab 2013 heisst Daniela Eberle (parteilos). Sie verdrängt Ursula Dürr (CVP), die seit acht Jahren dieses Amt innehat und wieder kandidierte. In Sevelen gewinnt Esther Hagmann (FDP) die Kampfwahl ums Schulratspräsidium. Noch kein Entscheid fällt im ersten Wahlgang um das Gemeindepräsidium von Sennwald. Der Sennwalder Gemeinderatsschreiber Peter Kindler (parteilos) distanziert seine vier Mitbewerber allerdings sehr deutlich. Gewählt werden auch drei neue Ortsgemeindepräsidenten: Paul Schlegel in Wartau, Thomas Tinner in Frümsen und Daniel Göldi in Sennwald (zu den Gemeindewahlen siehe Seite 378ff. in diesem Buch).

24. Die *Schülerverkehrsschulungsanlage Schollberg* bei *Trübbach* wird eingeweiht. **25.** In diesen Tagen zeigt die Gamser Künstlerin *Ruth Boxler* in der *Galerie Haus Nr.* 7 in *Werdenberg* grossformatige Bilder, die mit Feder und Tusche entstanden sind.

25. Das *Bundesstrafgericht* zieht einen Schlussstrich unter die Affäre Tinner. Es verurteilt die Brüder Urs und Marco Tinner zu einer 50- beziehungsweise 41-monatigen Freiheitsstrafe und deren Vater Friedrich Tinner zu zwei Jahren Gefängnis auf Bewährung. Den drei Männern aus der Gemeinde Sennwald wird Verstoss gegen das Bundesgesetz über das Kriegsmaterial vorgeworfen. Sie waren in Atomgeschäfte verwickelt und werden beschuldigt, dem Atomschmuggel-Netzwerk des «Vaters» der pakistanischen Atombombe, Abdul Qadeer Khan, angehört zu haben. Die Angeklagten bleiben nach dem Urteil des Bundesstrafgerichts auf freiem Fuss, da die Söhne ihre Strafe bereits in Untersuchungshaft abgesessen haben und die Strafe des Vaters eine bedingte ist. Sie müssen die Verfahrenskosten von 400 000 Franken bezahlen.

28./29. Die *Pyropac AG* hat mit einer Grossinvestition ihr Werk in *Sennwald* erweitert. An der Führung durch das Werk bezeichnet Alleinaktionär *Siegfried Weisshaupt* den Ausbau als Bekenntnis zum Standort Sennwald, wo inzwischen über 100 Arbeitskräfte beschäftigt werden.

30. Am *15.* Gauschla-Berglauf in der Gemeinde Wartau stellt Arnold Aemisegger aus Triesenberg einen neuen Streckenrekord auf.

Quellen

Werdenberger & Obertoggenburger.

Kanton St.Gallen

(http://abstimmungen.sg.ch).

Schweizerische Eidgenossenschaft (www.parlament.ch).

Bearbeiter

Auswahl/Redaktion:

Heini Schwendener/Hans Jakob Reich.

Statistisches: Heini Schwendener.

Volksabstimmungen: Hans Jakob Reich.

Bilder

Archiv Werdenberger & Obertoggenburger; Hans Jakob Reich; Johannes Reich.



28./29. September: Die Pyropac AG feiert den Abschluss einer Grossinvestition in die Erweiterung des Werks in Sennwald.

Die Werdenberger Bevölkerung am 31. Dezember 2011

	Bevölkerungstotal	Ortsbürger	Ausländer	Schweizer
Sennwald	4 891	1 274	1 234	3 657
Haag	1267	212		
Salez	687	148		
Sennwald	1 446	343		
Frümsen	668	299		
Sax	823	272		
Gams	3 146	1 010	581	2 565
Grabs	7 015	2 408	1 228	5 787
Buchs	11 338	1 804	3 779	7 559
Sevelen	4 633	1 020	1 590	3 043
Wartau	5 039	1 486	1 265	3 774
Trübbach	1 369			
Azmoos	1 592			
Oberschan	836			
Weite	1 242			
Region Werdenbe	rg 36 062	9 002	9 677	26 385

Die konfessionelle Aufteilung in den Werdenberger Gemeinden am 31. Dezember 2011

	Bevölkerungstotal	Protestanten	Katholiken	Übrige
Sennwald	4891	2 026	1 422	1 443
Gams	3 146	702	1836	608
Grabs	7015	3572	1913	1 530
Buchs	11 338	3674	3 489	4175
Sevelen	4633	1585	1 290	1 758
Wartau	5 039	2 148	1471	1 420
Region Werdenber	rg 36 062	13707	11421	10934

Volksabstimmungen

Kantonale Volksabstimmung vom 27. November 2011

Gesetzesinitiative «Schluss mit den Steuervorteilen für ausländische Millionärinnen und Millionäre (Abschaffung der Pauschalsteuer)» und Gegenvorschlag des Kantonsrates

Die Initiative verlangt die Abschaffung der Pauschalsteuer und dementsprechend die Aufhebung des diesbezüglichen Art. 26 Abs. 2 im kantonalen Steuergesetz vom 9. April 1998. Das Initiativkomitee macht geltend, die geltende Regelung unterlaufe die Steuergerechtigkeit, untergrabe die Steuermoral der «normalen» Bürgerinnen und Bürger, schaffe eine Ungleichbehandlung von vermögenden Ausländern und Schweizern und widerspreche dem verfassungsmässigen Grundsatz der Besteuerung nach der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit. – Der Kantonsrat empfiehlt die Ablehnung der Initiative und unterbreitet einen Gegenvorschlag, der an der Pauschalbesteuerung festhält, aber eine strengere Regelung bringt und damit dem Anliegen nach mehr Steuergerechtigkeit entgegenkommt.

1100000000		
	Ja	Nein
Sennwald	599	521
Gams	393	377
Grabs	952	798
Buchs	1348	1058
Sevelen	477	424
Wartau	647	591
Werdenberg	4 4 1 6	3 769
Kanton St.Gallen	62049	57450
Die Initiative wurde	angenom	men.
Stimmbeteiligung I	Kanton 43,	3%.

Gegenvorschlag		
	Ja	Nein
Sennwald	647	386
Gams	488	253
Grabs	941	627
Buchs	1 339	856
Sevelen	519	325
Wartau	711	436
Werdenberg	4 645	2 883
Kanton St.Gallen	71277	41107

Die Vorlage wurde angenommen. Stimmbeteiligung Kanton 43,3%.

Stich frage		
	Initiative	Gegenv.
Sennwald	523	585
Gams	352	423
Grabs	927	797
Buchs	1 196	1 209
Sevelen	427	487
Wartau	576	680
Werdenberg	4001	4 181
Kanton St.Gallen	54987	64681
Der Gegenvorsch	lag hatte d	en Vorzug.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 11. März 2012

Volksinitiative «Schluss mit uferlosem Bau von Zweitwohnungen!»

Die Initiative will den Anteil von Zweitwohnungen auf 20 Prozent je Gemeinde begrenzen. Sie möchte dadurch die Zersiedelung stoppen. Bundesrat und Parlament lehnen die Initiative ab, da mit dem revidierten Raumplanungsgesetz griffige Beschränkungen beschlossen worden seien.

	Ja	Nein
Sennwald	694	650
Gams	469	502
Grabs	1073	1010
Buchs	1445	1278
Sevelen	561	490
Wartau	749	648

Werdenberg	4991	4578
Kanton St.Gallen	72404	67743
Schweiz	1151967	1123522

Die Vorlage wurde angenommen. Stimmbeteiligung Kanton 45,5%.

Volksinitiative «Bauspar-Initiative»

Die Volksinitiative will den erstmaligen Erwerb von selbstgenutztem Wohneigentum steuerlich fördern. Zudem sollen auch Energiespar- und Umweltschutzmassnahmen steuerlich begünstigt werden. Das Parlament hat keine Abstimmungsempfehlung beschlossen.

	8		
	Ja	Nein	
Sennwald	671	644	
Gams	474	482	
Grabs	860	1 196	
Buchs	1178	1 499	
Sevelen	478	536	
Wartau	604	756	
Werdenberg	4265	5113	
Kanton St.Gallen	58823	78561	
Schweiz	979942	1237728	
Die Vorlage wurde abgelehnt.			
Stimmbeteiligung Kanton 45,1%.			

Volksinitiative «6 Wochen Ferien für alle»

Die Volksinitiative will, dass alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer einen Anspruch auf mindestens sechs Wochen bezahlte Ferien pro Jahr erhalten. Bundesrat und Parlament empfehlen, die Initiative abzulehnen.

	Ja	Nein
Sennwald	423	958
Gams	263	726
Grabs	640	1488
Buchs	939	1832
Sevelen	349	712
Wartau	413	999
Werdenberg	3 027	6715
Kanton St.Gallen	40811	101741
Schweiz	771742	1531635
Die Vorlage wurde abgelehnt.		

Die Vorlage wurde abgelehnt. Stimmbeteiligung Kanton 46,0%.

Bundesbeschluss über die Regelung der Geldspiele zugunsten gemeinnütziger Zwecke

Bundesrat und Parlament beantragen als Gegenentwurf zur Volksinitiative «Für Geldspiele im Dienste des Gemeinwohls» eine Verfassungsänderung. Nachdem die Volksinitiative zurückgezogen worden ist, stimmen Volk und Stände über diesen Gegenentwurf ab.

Ja	Nein
1044	218
791	151
1703	300
2236	401
843	161
1 139	217
7 756	1 448
114822	20544
1914850	285008
e angenom	men.
Kanton 44	1,7%.
	1 044 791 1 703 2 236 843 1 139

Bundesgesetz über die Buchpreisbindung

Das Parlament hat per Gesetz die Buchpreisbindung für die ganze Schweiz beschlossen. Damit wird der Buchhandel verpflichtet, Bücher zu einem festen Preis zu verkaufen. Gegen das Gesetz ist das Referendum ergriffen worden. Bundesrat und Parlament empfehlen, das Bundesgesetz über die Buchpreisbindung anzunehmen.

	Ja	Nein
Sennwald	364	902
Gams	298	633
Grabs	667	1320
Buchs	969	1654
Sevelen	350	661
Wartau	407	931
Werdenberg	3 055	6 101
Kanton St.Gallen	46626	88 773
Schweiz	966576	1233869
Die Vorlage wurde	abgelehn	t.
Stimmbeteiligung	Kanton 44	.,8%.

Eidgenössische Volksabstimmung vom 17. Juni 2012

Volksinitiative «Eigene vier Wände dank Bausparen»

Die Volksinitiative will den erstmaligen Erwerb von selbstgenutztem Wohneigentum durch Bausparen steuerlich fördern. Bei einer Annahme der Initiative wären Bund und Kantone verpflichtet, einen Steuerabzug für Bauspareinlagen einzuführen. Das Parlament hat keine Abstimmungsempfehlung beschlossen.

	Ja	Nein
Sennwald	406	702
Gams	192	461
Grabs	385	1 006
Buchs	595	1553
Sevelen	260	551
Wartau	301	718
Werdenberg	2 139	4991
Kanton St.Gallen	30493	78142
Schweiz	600807	1331860
Die Vorlage wurde	abgelehn	t.
Stimmbeteiligung	Kanton 35	5,2%.

Volksinitiative «Für die Stärkung der Volksrechte in der Aussenpolitik (Staatsverträge vors Volk!)»

Die Volksinitiative will das obligatorische Referendum bei Staatsverträgen ausweiten. Volk und Stände sollen in mehr Fällen als heute über Staatsverträge abstimmen müssen. Bundesrat und Parlament empfehlen, die Initiative abzulehnen.

	Ja	Nein				
Sennwald	354	741				
Gams	186	471				
Grabs	395	1037				
Buchs	617	1533				
Sevelen	271	550				
Wartau	321	699				
Werdenberg	2 144	5 031				
Kanton St.Gallen	30512	78246				
Schweiz	480514	1460742				
Die Vorlage wurde abgelehnt.						
Stimmbeteiligung Kanton 35,2%.						

Änderung des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (Managed Care)

Die Änderung des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung verankert das Modell der integrierten Versorgung im Gesetz. Gegen die Gesetzesänderung wurde das Referendum ergriffen. Bundesrat und Parlament empfehlen, die Gesetzesänderung anzunehmen.

0					
	Ja	Nein			
Sennwald	301	807			
Gams	201	449			
Grabs	487	949			
Buchs	663	1495			
Sevelen	231	599			
Wartau	317	702			
Werdenberg	2 200	5 001			
Kanton St.Gallen	37389	71448			
Schweiz	466996	1480889			
Die Vorlage wurde abgelehnt.					
Stimmbeteiligung Kanton 35,3%.					

Kantonale Volksabstimmung vom 17. Juni 2012

VI. Nachtrag zum Ergänzungsleistungsgesetz

Die Vorlage ist eine Folge der vom Kantonsrat beschlossenen Massnahmen zur Entlastung des Staatshaushaltes (Sparpaket). Der Gesetzesnachtrag sieht unter anderem eine Senkung des Betrags für die persönlichen Auslagen für Heimbewohnende vor. Gegen dieses Ansinnen haben die sechs grössten Organisationen der Alters- und Behin-

dertenbetreuung das Referendum ergriffen.

griffen.						
	Ja	Nein				
Sennwald	360	711				
Gams	225	410				
Grabs	499	884				
Buchs	730	1379				
Sevelen	286	507				
Wartau	353	631				
Werdenberg	2 453	4 5 2 2				
Kanton St.Gallen	39704	62817				
Die Vorlage wurde abgelehnt.						
Stimmbeteiligung Kanton 34,1%.						

Eidgenössische Volksabstimmung vom 23. September 2012

Bundesbeschluss über die Jugendmusikförderung

Der neue Verfassungsartikel will die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen stärken. Er ist vom Parlament als Gegenentwurf zur Volksinitiative «jugend + musik» ausgearbeitet worden. Die Initiative wurde daraufhin zurückgezogen. Bundesrat und Parlament empfehlen, dem neuen Verfassungsartikel zuzustimmen.

Nein

Ja

Sennwald	970	603
Gams	741	426
Grabs	1146	728
Buchs	1732	894
Sevelen	663	450
Wartau	865	614
Werdenberg	6117	3 715
Kanton St.Gallen	95 142	46 145
Schweiz	1551918	583 327
Die Vorlage wurde	e angenom	men.
Stimmbeteiligung	Kanton 45	5,9%.

Volksinitiative «Sicheres Wohnen im Alter»

Rentnerinnen und Rentner, die in den eigenen vier Wänden leben, sollen die Möglichkeit erhalten, sich gegen die Besteuerung des Eigenmietwerts zu entscheiden. Im Gegenzug können sie weniger Kosten für das Eigenheim vom steuerbaren Einkommen abziehen. Bundesrat und Parlament empfehlen, die Initiative abzulehnen.

	Ja	Nein			
Sennwald	974	637			
Gams	692	505			
Grabs	1057	853			
Buchs	1476	1 198			
Sevelen	715	439			
Wartau	906	611			
Werdenberg	5 820	4 243			
Kanton St.Gallen	73678	68794			
Schweiz	1013871	1125355			
Die Vorlage wurde abgelehnt.					
Stimmbeteiligung Kanton 46,2%.					

Volksinitiative «Schutz vor Passivrauchen»

Die Initiative will den Schutz vor Passivrauchen verstärken. In allen Innenräumen, die als Arbeitsplätze dienen oder öffentlich zugänglich sind, soll ein Rauchverbot gelten. Die Initiative sieht vor, dass im Gesetz Ausnahmen zum Rauchverbot möglich sind. Bundesrat und Parlament empfehlen, die Initiative abzulehnen.

	Ja	Nein					
Sennwald	400	1253					
Gams	300	917					
Grabs	548	1402					
Buchs	759	1952					
Sevelen	321	852					
Wartau	354	1201					
-							
Werdenberg	2682	7577					
Kanton St.Gallen	46916	98397					
Schweiz	741227	1437607					
Die Vorlage wurde abgelehnt.							
Stimmbeteiligung	Stimmbeteiligung Kanton 46,8%.						

Kantonale Volksabstimmung vom 23. September 2012

Kantonsratsbeschluss über den Neubau des Forschungszentrums der Hochschule für Technik Rapperswil

Da die vorhandene Infrastruktur an der Hochschule für Technik Rapperswil (HSR) nicht mehr ausreichte, sind ursprünglich für die Lehre vorgesehene Flächen für die Forschung umgenutzt worden. Da aber auch der Bedarf an Unterrichtsräumen stetigt zunimmt, müssen diese Flächen der Lehre wieder zur Verfügung gestellt werden. Dies soll über einen Neubau des Forschungszentrums geschehen. Die Gesamtkosten hierfür belaufen sich auf 41,9 Millionen Franken. Der Kanton St.Gallen hat davon 21,9 Millionen zu tragen. Der Kantonsratsbeschluss untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

	Ja	Nein
Sennwald	1097	375
Gams	745	340
Grabs	1358	371
Buchs	1 997	484
Sevelen	782	244
Wartau	1 003	398
Werdenberg	6 982	2 212
Kanton St.Gallen	102087	29337

Die Vorlage wurde angenommen. Stimmbeteiligung Kanton 43,7%.

Kantonsratswahlen vom 11. März 2012: Parteistimmen und Wähleranteile im Wahlkreis Werdenberg

	%	SVP	%	FDP	%	SP	%	CVP	%]	$EVP^{_{1}}$	%	GLP^2	%	EDU^3
Sennwald	31,4	2 929	22,7	2 116	16,7	1 554	11,0	1 025	11,6 1	082	5,9	553	0,7	71
Gams	18,9	1384	16,6	1222	10,6	781	41,3	3035	6,4	467	5,6	407	0,6	44
Grabs	20,5	3125	24,2	3681	19,5	2978	15,9	2425	12,0 1	829	6,5	986	1,4	215
Buchs	22,6	4324	20,2	3873	28,7	5507	13,6	2604	7, <i>3</i> 1	393	5,6	1068	2,0	400
Sevelen	23,5	1716	23,3	1698	25,5	1864	6,8	500	11,9	870	4,8	349	4,2	306
Wartau	29,3	2916	27,5	2 733	25,0	2 487	5,0	502	6,6	651	6,3	625	0,3	31
Total 2012	24,0	16 394	22,4	15 323	22,2	15 171	14,8	10 091	9,2 6	5 292	5,8	3 988	1,6	1 067
Total 2008	29,6	19348	23,7	15480	19,8	12922	12,7	8317	8,4 5	505	3,9	2568	1,2	805

¹ Inkl. Junge Liste EVP (Listenverbindung).

Kantonsratswahlen 2012: Mandatsverteilung

Partei	Ma	ndate	Mandate		
	Werde	Werdenberg Kant		on SG	
SVP	3	(3)	35	(41)	
CVP	1	(1)	29	(33)	
FDP	2	(2)	22	(23)	
SP	2	(2)	20	(16)	
GLP	_	(-)	5	(1)	
Grüne	_	(-)	5	(4)	
EVP	1	(1)	2	(2)	
BDP	_	(-)	2	(-)	
Total	9	(9)	120	(120)	

In Klammern: Ergebnisse 2008.

St.Galler Regierungsratswahlen vom 11. März 2012 (1. Wahlgang)

Gewählt	Stimmen Werdenberg	Stimmen	Kanton
Martin Gehrer, Abtwil (CVP, bisher)	5 537	70,20 %	86 871
Willi Haag, Wittenbach (FDP, bisher)	5 9 5 9	70,04 %	86674
Beni Würth, Rapperswil-Jona (CVP, bis	sher) 5 396	69,30 %	85 759
Heidi Hanselmann, Walenstadt (SP, bi	isher) 5 755	68,18 %	84375
Martin Klöti, Arbon (FDP, neu)	4576	58,39%	72254
Stefan Kölliker, Bronschhofen (SVP, b	isher) 4825	51,33%	63 523
Nicht gewählt			
Fredy Fässler, St.Gallen (SP, neu)	3 826	47,61 %	58 923
Michael Götte, Tübach (SVP, neu)	3 894	42,89 %	53071

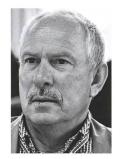
St.Galler Regierungsratswahlen vom 29. April 2012 (2. Wahlgang)

Gewählt	Stimmen Werdenberg	Stimmen Kanton
Fredy Fässler, St.Gallen (SP, neu)	3 046	46 629
Nicht gewählt		
Michael Götte, Tübach (SVP, neu)	2 999	42 859
Thimo Forrer, Brunnadern (parteilos,	neu) 269	4786

² GLP: Grünliberale.

³ EDU: Eidgenössisch-Demokratische Union.

Die Werdenberger Kantonsratsmitglieder der Amtsdauer 2012–2016



Ludwig Altenburger, SP, Buchs, bisher 2686 Stimmen



Diego Forrer, CVP, Grabs, bisher 2370 Stimmen



Verena Frick, SVP, Salez, bisher 1970 Stimmen



Daniel Gut, SP, Buchs, neu 2589 Stimmen



Hans Oppliger, EVP, Frümsen, bisher 2001 Stimmen



Mirco Rossi, SVP, Sevelen, neu 3089 Stimmen



Paul Schlegel, FDP, Grabs, bisher 2844 Stimmen



Beat Tinner, FDP, Azmoos, bisher 3550 Stimmen



August Wehrli, SVP, Buchs, bisher 2625 Stimmen

Gemeindewahlen für die Amtsdauer 2013–2016

Ergebnisse des ersten Wahlgangs vom 23. September 2012 (die zweiten Wahlgänge haben nach Redaktionsschluss am 25. November 2012 stattgefunden).

Politische Gemeinde Wartau

Gemeindepräsident

Beat Tinner, Azmoos, FDP, bisher **Gemeinderat**

Andreas Bernold, Azmoos, FDP, bisher Martin Gabathuler, Oberschan, SVP, bisher

Paul Gabathuler, Weite, SVP, bisher Daniela Graf, Azmoos, FDP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Hanspeter Dürr, Malans, neu Mario Gnägi, Oberschan, bisher Erwin Keller, Azmoos, neu Andrea Kyburz, Malans, neu Bruno Willi, Oberschan, neu

Schulgemeinde Wartau

Schulratspräsident

Max Müller, Weite, IG Wartau, bisher **Schulrat**

Vreni Kruse-Müller, Trübbach, parteilos, bisher Urs Thomé, Azmoos, SP, bisher Mario Viecelli, Azmoos, IG Wartau, bisher Regula Widrig Sax, Azmoos, FDP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Bruno Berger, Azmoos, neu Martin Graf, Oberschan, bisher Bruno Marty, Azmoos, bisher Verena Miller, Trübbach, bisher Martin Vogt, Trübbach, bisher

Ortsgemeinde Wartau

Ortsgemeindepräsident

Paul Schlegel, Weite, neu

Ortsverwaltungsrat

Christian Gauer, Azmoos, neu Heinz Müller, Weite, neu Werner Weber, Azmoos, neu 1 Sitz nach dem ersten Wahlgang vakant

Geschäftsprüfungskommission

Rita Eggenberger-Jahn, Azmoos, bisher Heidi Gabathuler-Müller, Azmoos, neu Michael Gabathuler, Weite, bisher Gabriela Marty, Azmoos, neu Hansjörg Zogg, Trübbach, bisher

Politische Gemeinde Sevelen und Schule Sevelen

Gemeindepräsident

Roland Ledergerber, parteilos, bisher Schulratspräsidentin

Esther Hagmann-Schmuki, FDP, neu Gemeinderat

Claudia Billet-Toldo, SP, bisher Annemarie Engler-Jakober, parteilos, bisher Hardy Rothenberger, FDP, bisher Ernst Senn, FDP, bisher 1 Sitz nach dem ersten Wahlgang vakant **Schulrat**

Patrizia Büchler-Sciatore, parteilos, neu Michael Derungs, SVP, neu Christian Langenegger, parteilos, bisher Alex Schwendener, parteilos, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Reto Schrepfer, bisher Richard Schwendener, neu Thomas Wettler, neu Bruno Zanetti, neu 1 Sitz nach dem ersten Wahlgang vakant

Ortsgemeinde Sevelen

Ortsgemeindepräsident

Hansueli Spitz, bisher

Ortsverwaltungsrat

Peter Engler, bisher Thomas Jenny, bisher Christian Schwendener, bisher Christian Vetsch, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Hansjakob Engler, bisher Michael Hagmann, neu Sandra Litscher, bisher Alois Spitz, bisher Hansruedi Tinner, bisher

Politische Gemeinde Buchs und Schule Buchs

Gemeindepräsident

Daniel Gut, SP, bisher

Schulratspräsidentin

Katrin Frick, FDP, bisher

Gemeinderat

Ludwig Altenburger, SP, bisher Hansruedi Bucher, CVP, bisher Heinz Rothenberger, parteilos, bisher Hans Peter Schwendener, FDP, bisher August Wehrli, SVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Thomas Bernet, neu Vinzenz Gangl, bisher Urs Kradolfer, neu Daniel Marti, bisher Andreas Morf, neu

Ortsgemeinde Buchs

Ortsgemeindepräsident

Heini Senn, bisher

Ortsverwaltungsrat

Ernst Hofmänner, bisher Christian Rothenberger, neu Kurt Rüeger, bisher Werner Schwendener, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Hans Huber, bisher Hans Rothenberger, neu Thomas Spitz, neu

Politische Gemeinde Grabs

Gemeindepräsident

Rudolf Lippuner, FDP, bisher Gemeinderat

Mathias Eggenberger, FDP, bisher André Fernandez, CVP, bisher Katharina Gächter-Eggenberger, EVP, bisher

Florian Lippuner, parteilos, bisher Jeanette Mösli Koch, FDP, bisher Roger Rusterholtz, SP, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Regula Bachmann Küng, neu Stefan Blümli, neu Christian Eggenberger, bisher Christian Lippuner, neu Rolf Meier, bisher

Schulgemeinde Grabs

Schulratspräsident

Diego Forrer, CVP, bisher

Schulrat

Karin Blümli-Leibundgut, FDP, bisher Hansueli Gantenbein, SVP, bisher Hedi Gantenbein-Vetsch, parteilos, neu Pascal Pahud, SP, neu Petra Sulser, parteilos, neu Marcel Wessner, parteilos, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Nicole Rüegsegger-Bernet, bisher Samuel Schäpper, bisher Thomas Schwizer, bisher Monika Sormani-Strässle, bisher Christof Tinner, neu

Ortsgemeinde Grabs

Ortsgemeindepräsident

Hans Sturzenegger, bisher

Ortsverwaltungsrat

Markus Eggenberger, neu Matthias Ensinger, bisher Hanspeter Gantenbein, bisher Andreas Vetsch, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Dominic Büchler, neu Andreas Eggenberger, bisher Thomas Eggenberger, neu Fabian Meier, bisher Andreas Vetsch, bisher

Politische Gemeinde Gams und Schule Gams

Gemeindepräsident

Fredy Schöb, CVP, neu

Schulratspräsidentin

Daniela Eberle-Gassner, parteilos, neu Gemeinderat

Simon Eggenberger, SVP, bisher Christa Knupp, FDP, bisher Andreas Kramer, GLP, bisher

Schulrat

Silvia Bättig, parteilos, neu Michael Kramer, parteilos, neu Marianne Vetsch, parteilos, neu Matthias Wettstein, FDP, neu

Geschäftsprüfungskommission

Sandro Berger, bisher Simon Gabathuler, bisher Hans-Jörg Langenegger, neu Dominik Schöb, bisher Thomas Schöb, neu

Ortsgemeinde Gams

Ortsgemeindepräsident

Christian Kendlbacher, bisher

Ortsverwaltungsrat

Ernst Lenherr, bisher Hanspeter Lenherr, bisher Hanspeter Schöb, bisher Daniel Stoop, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Adrian Lenherr, neu Christian Lenherr, bisher Niklaus Lenherr, neu Ernst Schöb, bisher 1 Sitz nach dem ersten Wahlgang vakant

Politische Gemeinde Sennwald

Gemeindepräsident

Nach dem ersten Wahlgang vakant Gemeinderat

Susi Domenig, Frümsen, CVP, bisher Markus Rohrer, Haag, FDP, bisher Hermann Thoma, Salez, FDP, bisher Christoph Tinner, Sax, parteilos, neu

Geschäftsprüfungskommission

Hansjakob Bohl, Haag, neu Elisabeth Kaufmann-Lenherr, Frümsen, neu Beatrice Rohner, Haag, bisher Andrea-Peter Sonderegger, Sax, bisher Christoph Weber, Sennwald, bisher

Schulgemeinde Sennwald

Schulratspräsident

Christoph Friedrich, Sennwald, parteilos, bisher

Schulrat

Konrad Höhener, Sennwald,
parteilos, bisher
Karin Roth-Urfer, Frümsen,
parteilos, bisher
Norbert Tinner, Sennwald,
parteilos, bisher
I Sitz nach dem ersten Wahlgang vakant
Geschäftsprüfungskommission
Wie Politische Gemeinde Sennwald,
aber separat gewählt

Ortsgemeinde Frümsen

Ortsgemeindepräsident

Thomas Tinner, Frümsen, neu

Ortsverwaltungsrat

Alfred Preisig, Frümsen, bisher Christoph Tinner, Sax, neu (bisher Präsident) Hans Tinner, Sax, bisher Thomas Tinner, Haag, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Rolf Domenig, Frümsen, neu Silvia Seiler, Frümsen, bisher Jakob Tinner, Frümsen, bisher

Ortsgemeinde Haag

Ortsgemeindepräsident

Fritz Egli, Frümsen, bisher

Ortsverwaltungsrat

Ernst Hagmann, Haag, bisher Jürg Hagmann, Sax, neu Bruno Hofmänner, Haag, bisher Esther Rietzler Schawalder, Haag, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Andrea Baumann-Bösch, Haag, bisher Daniel Egli, Frümsen, neu Roger Rohrer, Haag, neu Ruth Roth-Dutler, Haag, bisher Anita Sulser-Hagmann, Haag, bisher

Ortsgemeinde Salez

Ortsgemeindepräsident

Hansueli Dütschler, Salez, bisher

Ortsverwaltungsrat

Regula Aebi-Berger, Sennwald, bisher Marco Beglinger, Salez, bisher Michael Berger, Salez, bisher Thomas Santschi, Salez, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Rolf Berger, Salez, neu Jacqueline Hess-Berger, Sennwald, neu Hans Jakob Reich, Salez, bisher

Ortsgemeinde Sax

Ortsgemeindepräsident

Rony Dürr, Sax, bisher

Ortsverwaltungsrat

Walter Düsel, Sax, neu Christoph Rhiner, Sax, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Helene Alder-Heeb, Sax, bisher Jakob Heeb, Sax, bisher Gabriele Strässle-Bernegger, Sax, neu

Ortsgemeinde Sennwald

Ortsgemeindepräsident

Daniel Göldi, Sennwald, neu

Ortsverwaltungsrat

Markus Inhelder, Sennwald, bisher Hansruedi Looser, Sennwald, bisher Manfred Oberholzer, Sennwald, neu Thomas Wohlwend, Sennwald, bisher

Geschäftsprüfungskommission

Adrian Göldi, Sennwald, bisher Monika Göldi, Sennwald, bisher Werner Göldi, Haag, bisher Corina Hermann, Sennwald, neu Christian Vetsch, Sennwald, neu